



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Advanced Level

SPANISH

9719/41

Paper 4 Texts

October/November 2013

2 hours 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

Invigilators must refer to the Additional Materials List for instructions on the use of set texts in the examination.

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other.

Write your answers in **Spanish**.

Dictionaries are **not** permitted.

You should write between 500 and 600 words for each answer. If you write more than 600 words for each answer, you will be penalised.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

All questions in this paper carry equal marks.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo.

Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscuro o negra.

No uses ni grapas, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Contesta **tres** preguntas, cada una de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones.

Escribe las respuestas en **español**.

No se permite el uso de diccionario.

Escribe 500-600 palabras en cada respuesta. Se penalizará el exceso en el número de palabras estipulado.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.



SECCIÓN PRIMERA

1 Ernesto Sábato: *El túnel*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Capítulo V y contesta las preguntas siguientes:

¿A qué diablos explicar la razón de que no fuera a salones de pintura?

Content removed due to copyright restrictions.

Felizmente (o desgraciadamente) ya todo eso no me interesa; de otro modo quizá escribiría un largo ensayo titulado *De la forma en que el pintor debe defenderse de los amigos de la pintura*.

- (i) Explica qué provocó esta justificación de Castel.
- (ii) Explica brevemente lo que más le enoja a Castel, según este extracto.
- (iii) ¿Cuál es la importancia de la actitud de Castel hacia “*los amigos de la pintura*” para ayudarnos a comprender la obra?

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a la novela entera.

O (b) ¿Compartes tú la opinión de un crítico que admiraba ‘la árida intensidad’ de *El túnel*?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

2 Calderón de la Barca: *La vida es sueño*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto de la Escena XVIII de la Segunda Jornada y contesta las preguntas siguientes:

SEGISMUNDO (*En sueños.*)
 Salga a la anchurosa plaza
 del gran teatro del mundo
 este valor sin segundo.
 Porque mi venganza cuadre,
 vean triunfar de su padre
 al príncipe Segismundo. (*Despierta.*)
 Mas ¡ay de mí! ¿dónde estoy?

- (i)** Explica lo que le ha pasado a Segismundo inmediatamente antes de este extracto.
- (ii)** Analiza las relaciones entre padre e hijo según este extracto.
- (iii)** "... gran teatro del mundo ..."

¿Hasta qué punto es posible decir que estas palabras son fundamentales para ayudarnos a comprender la obra?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

O (b) Segismundo y Rosaura también son víctimas de una injusticia inicial. ¿Hasta qué punto estás de acuerdo con esta afirmación?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

3 Luis Sepúlveda: *Un viejo que leía novelas de amor*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Capítulo 5 y contesta las preguntas siguientes:

Con las primeras sombras de la tarde se desató el diluvio y a los pocos minutos era imposible ver más allá de un brazo extendido. El viejo se tendió en la hamaca esperando la llegada del sueño, mecido por el violento y monocorde murmullo del agua omnipresente.

Antonio José Bolívar Proaño dormía poco. A lo más, cinco horas por la noche y dos a la hora de la siesta. Con eso le bastaba. El resto del tiempo lo dedicaba a las novelas, a divagar acerca de los misterios del amor y a imaginarse los lugares donde acontecían las historias.

Al leer acerca de ciudades llamadas París, Londres o Ginebra, tenía que realizar un enorme esfuerzo de concentración para imaginárselas. Una sola vez visitó una ciudad grande, Ibarra, de la que recordaba sin mayor precisión las calles empedradas, las manzanas de casas bajas, parejas, todas blancas, y la plaza de Armas repleta de gentes paseándose frente a la catedral.

Esa era su mayor referencia del mundo, y al leer las tramas acontecidas en ciudades de nombres lejanos y serios como Praga o Barcelona, se le antojaba que Ibarra, por su nombre, no era una ciudad apta para amores inmensos.

Durante el viaje a la amazonía, él y Dolores Encarnación del Santísimo Sacramento Estupiñán Otavalo pasaron por otras dos ciudades, Loja y Zamora, pero las vieron muy fugazmente, de manera que no podía decir si en ellas el amor encontraría territorio.

- (i) ¿Cómo evoca el autor el ambiente de la selva en este extracto?
- (ii) ¿Cómo es la vida de Antonio José Bolívar Proaño según este extracto?
- (iii) ¿Hasta qué punto es posible decir que este extracto nos ayuda a comprender la novela entera?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

O (b) Luis Sepúlveda habló de la 'defensa de este único mundo que tenemos'.

¿Hasta qué punto realiza la novela esta defensa expresada por el autor?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

4 Antonio Buero Vallejo: *El concierto de San Ovidio*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Acto Primero y contesta las preguntas siguientes:

DAVID. ¡Reid! Siempre habré pensado yo lo que no os atrevíais a pensar. Siempre aprenderé yo cosas que vosotros no os atrevéis a saber.

LUCAS. ¿Qué cosas?
(Breve pausa.)

DAVID. ¿No habéis oído hablar de Melania de Salignac?

NAZARIO. (Burlón.) ¿Quién es esa señora?

GILBERTO. (Risueño.) ¡Una hermosa señora!

DAVID. (Grave.) Sí. Yo creo firmemente que es hermosa. Yo creo que es la mujer más hermosa de la tierra.

ELÍAS. ¿Y qué?

DAVID. Esa mujer sabe lenguas, ciencias, música ... Lee. ¡Y escribe! ¡Ella, ella sola! No sé cómo lo hace, pero lee ... ¡en libros!

ELÍAS. Bueno, ¿y qué?

DAVID. ¡Es ciega!

- (i) Explica la diferencia de opinión entre David y los otros ciegos en este extracto.
- (ii) ¿Cuál es la importancia de Melania de Salignac para David?
- (iii) ¿Hasta qué punto se puede decir que este extracto establece las raíces del conflicto que resultará en tragedia?

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

- O (b) Analiza la importancia del subtítulo de la obra (*Parábola en Tres Actos*) para ayudarnos a comprender las intenciones del autor.

Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

SECCIÓN SEGUNDA

5 **Carmen Laforet: *Nada***

- O (a) “Ninguno en esta casa necesita amigos. Aquí nos basta a nosotros mismos”. (Román)
¿Opinas tú que Román tiene razón? Justifica tu respuesta.
- O (b) Andrea se refiere al carácter “maquiavélico” de Ena.
¿Es esta tu impresión de Ena? Justifica tu respuesta.

6 **Isabel Allende: *La casa de los espíritus***

- O (a) ¿Hasta qué punto es posible decir que *La casa de los espíritus* presenta la necesidad de un cambio político? Justifica tu respuesta.
- O (b) Analiza la importancia del simbolismo de los nombres de las mujeres protagonistas para el mensaje de la novela. Justifica tu respuesta.

7 **Federico García Lorca: *Yerma***

- O (a) “De estas cosas no se puede decir palabra”. (Vieja 1ª)
¿Hasta qué punto se puede decir que estas palabras expresan uno de los temas más importantes de la obra? Justifica tu respuesta.
- O (b) “Aquí tengo todo lo que necesito ...” (Yerma)
¿Compartes tú la opinión de que en *Yerma* el conflicto central es entre querer y necesitar? Justifica tu respuesta.

8 **Pablo Neruda: *Veinte poemas de amor y una canción desesperada***

- O (a) Haz un análisis crítico del Poema 18, con énfasis especial en la importancia de las descripciones del paisaje. Justifica tu respuesta.
- O (b) ¿Compartes la opinión de que una característica impresionante de la poesía de Neruda es su uso de las simples palabras del día? Justifica tu respuesta, refiriéndote a **tres** poemas como mínimo.

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

Question 1a © Ernesto Sábato; *El túnel*; Ediciones Cátedra; 1977; c/o Guillermo Schavelzon & Asociados, Agencia Literaria; www.schavelzon.com..

Question 2a © Calderón de la Barca; *La vida es sueño*; Ediciones Cátedra; 1977.

Question 3a © Luis Sepúlveda; *Un viejo que leía novelas de amor*; Tusquets Editores S.A.; 1993.

Question 4a © Antonio Buero Vallejo; *El concierto de San Ovidio*; Editorial Castalia; 1982.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.